

SUOMEN PANKIN  
KIRJASTO

# SUOMEN PANKKI



TILINPÄÄTÖS  
158. TOIMINTAVUODELTA  
1969



## Tulostase 31. 12. 1969

### K U L U T

Palkat ja palkkiot .....	10 553 386,88
Eläkkeet, perhe-eläkkeet ja avustukset .....	1 570 635,82
Työnantajan sosiaaliturvamaksut .....	697 909,61
Korot talletuksista .....	8 991 868,77
Korot ulkomaisista luotoista .....	457 783,11
Poistot .....	4 170 257,63
Setelien valmistus .....	3 388 499,10
Muut kulut .....	2 742 850,—
Tilivuoden voitto .....	55 332 519,41
	<hr/>
	mk 87 905 710,33

### T U O T O T

Korot kotimaisesta lainausliikkeestä .....	43 034 684,82
Korot ulkomaisilta kirjeenvaihtajilta .....	26 032 038,50
Korot obligaatioista .....	10 516 288,58
Provisiot .....	3 350 962,88
Agiot .....	2 336 406,89
Muut tuotot .....	2 635 328,66
	<hr/>
	mk 87 905 710,33

## Omaisuus-

VASTAAVA		
Ensisijainen setelinkate		
Kulta .....	189 386 048,28	
Kultaosuus Kansainvälisessä Valuuttarahas- tossa .....	173 281 267,46	
Ulkomaiset valuutat .....	904 970 906,18	
Ulkomaiset vekselit .....	106 292 885,98	
Ulkomaiset obligaatiot .....	59 130 398,46	1 433 061 506,36
Toissijainen setelinkate		
Diskontatut kotimaiset vekselit		
Ulkomaan rahan määräiset .....	7 292 089,37	
Markkamääräiset .....	173 051 481,30	
Rediskontatut vekselit .....	550 336 191,26	730 679 761,93
Muut varat		
Kotimaiset obligaatiot .....	126 479 200,62	
Shekkitilit .....	255 910,93	
Metalliraha .....	5 482 200,67	
Markkaosuus Kansainvälisessä Valuuttara- hastossa .....	351 715 161,20	
Muut saatavat .....	367 126 026,58	851 058 500,—
		mk
		3 014 799 768,29

## Setelinanto-

SETELINANTO-OIKEUS		
Ensisijainen kate .....		1 433 061 506,36
Toissijainen kate (yläraja 500 milj. mk) .....		500 000 000,—
		mk
		1 933 061 506,36

tase 31. 12. 1969

VASTATTAVA		
Liikkeessä olevat setelit .....		1 298 408 422,—
Vaadittaessa maksettavat sitoumukset		
Ulkomaiset valuuttatilit .....	92 408 750,26	
Ulkomaiset markkatilit .....	765 870,45	
Shekkitilit		
Valtio .....	3 758 561,46	
Postisäästöpankki .....	3 587 112,72	
Yksityiset rahalaitokset .....	10 086 423,75	
Muut .....	1 010 647,08	
Muut vaadittaessa maksettavat sitoumukset	11 901 547,69	123 518 913,41
Määräaikaiset sitoumukset		
Ulkomaiset .....	7 679 974,91	
Kotimaiset .....	299 890 790,58	307 570 765,49
Kansainvälisen Valuuttarahaston markkatilit.....		351 715 161,20
Arvonjärjestelytilit .....		405 584 561,13
Oma pääoma		
Kantarahasto .....	300 000 000,—	
Vararahasto .....	172 669 425,65	
Tilivuoden voitto .....	55 332 519,41	528 001 945,06
	mk	3 014 799 768,29

tase 31. 12. 1969

SETELINANTO	
Liikkeessä olevat setelit .....	1 298 408 422,—
Vaadittaessa maksettavat sitoumukset .....	123 518 913,41
Shekkiluotoista nostamatta .....	255 567,51
Setelinantovara .....	510 878 603,44
	mk 1 933 061 506,36

## Suomen Pankin tilan kehitys vuonna 1969

Vuoden 1969 taloudelliselle kehitykselle antoi leimansa erittäin voimakas suhdannenousu. Kokonaistuotannon määrä kasvoi edellisestä vuodesta runsaat 7 %. Vakauttamissopimuksen ansiosta hintataso pysyi silti varsin vakaana. Kun kansainvälinen suhdannenousu jatkui ja tuotannon kilpailukyky säilyi hyvänä, vienti kasvoi erittäin tuntuvasti. Toisaalta myös tuonnin kasvu muodostui noususuhdanteen ja vilkkaan investointitoiminnan johdosta varsin suureksi. Ennakkotietojen mukaan kauppataseessa syntyi jonkin verran vajausta, mutta vaihtotase oli suurin piirtein tasapainossa. Huolimatta siitä, että kansainvälisillä valuuttamarkkinoilla vallinnut epävarmuus ja ulkomaisen korkotason nousu kotimaista huomattavasti korkeammaksi vähensivät nimenomaan lyhytaikaisen pääoman tuontia ja aiheuttivat tilapäistä valuuttakatoa, maan ulkomainen maksuvalmius yhä jonkin verran parani.

Suomen kultaosuus Kansainvälisessä Valuuttarahastossa, joka osuus oli käytetty rahaston Suomelle vuonna 1967 myöntämän valmiusluoton ensimmäisenä eränä, palautettiin maaliskuussa takaisin normaaliin määräänsä 131 milj. markkaan. Kun pankille myös syntyi vuoden aikana 42 milj. mk ns. superkultaosuutta, oli kultaosuuden kokonaismäärä vuoden lopussa 173 milj. mk. Pankin ulkomaiset valuuttasaatavat supistuivat 258 milj. mk. Vähennyksestä johtui kaksi kolmannesta siitä, että vaihdettavia valuuttoja oli käytetty edellä mainitun kultaosuuden hankkimiseen. Kun kullin määrä pysyi entisenä ja lyhytaikaiset valuuttavelat kasvoivat 30 milj. mk, Suomen Pankin koko kulta- ja valuuttavaranto pieni 115 milj. mk ja oli vuoden päättyessä nettomäärältään 1 175 milj. mk. Toiselta puolen valuuttapankkien ulkomaiset saatavat kasvoivat vuoden aikana huomattavasti, samalla kun niiden lyhytaikaiset valuuttavelat supistuivat. Suomen Pankin ja valuuttapankkien yhteenlaskettu valuuttavaranto kasvoikin vuoden aikana nettomääräisesti 155 milj. mk.

Eduskunnan päätöksen mukaisesti siirrettiin markkoina maksettu osa Suomen jäsenosuudesta Kansainvälisessä Valuuttarahastossa valtiolta Suomen Pankille. Markkaosuus, joka vuoden lopussa oli määrältään 352 milj. mk, on kirjattu pankin taseessa vastaavien puolella »muihin varoihin» ja vastattavien puolella sen vastaeränä on uusi nimike »Kansainvälisen Valuuttarahaston markkatilit».

Vilkkaan investointitoiminnan ja noususuhdanteen johdosta rahalaitosten luotonanto yleisölle kasvoi vuoden aikana lähes kolme kertaa niin paljon kuin vuonna 1968. Samanaikaisesti kuitenkin myös rahalaitosten ottolainaus kehittyi huomattavasti suotuisammin kuin edellisenä vuonna. Rediskontattujen vekselien määrä supis-

tui 618 milj. markasta 550 milj. markkaan. Rahalaitosten velka indeksitasaustileillä, joka taseessa on kirjattu »muihin saataviin», pieneni samaan aikaan 107 milj. markasta 87 milj. markkaan. Toiselta puolen myös rahalaitosten saatavat Suomen Pankilta pienenivät. Kassavarantotalletuksia, jotka pankin taseessa sisältyvät »määräaikaisiin kotimaisiin sitoumuksiin», palautettiin rahalaitoksille 46 milj. mk, minkä lisäksi rahalaitosten shekkilisaatavat pieneivät 29 milj. mk. Rahalaitosten nettovelka Suomen Pankille supistui vuoden aikana näin ollen vain 13 milj. mk.

Valtio lyhensi Suomen Pankilta vuonna 1966 samaansa 300 milj. markan lainaa vuoden aikana lainaentojen mukaisesti 100 milj. markalla. Vientimaksulain mukaisia vientimaksuja kertyi Suomen Pankissa olevalle valtion sulkutilille lisää 128 milj. mk, mutta samanaikaisesti valtio käytti vientimaksuja 292 milj. mk, joten vientimaksutilin nettovähennys vuoden aikana oli 164 milj. mk. Tili on pankin taseessa sisällytetty »määräaikaisiin kotimaisiin sitoumuksiin».

Kotimaiset markkamääräiset vekselit lisääntyivät vuoden aikana 26 milj. mk. Vuoden lopussa näiden luottojen määrä oli 173 milj. mk, mistä ns. uusvientiluottojen osuus oli 73 milj. mk.

Myös »muihin saataviin» sisältyy joukko elinkeinoelämälle annettuja luottoja, ennen kaikkea kotimaisten toimitusluottojen rahoitusjärjestelyn puitteissa myönnettyt luotot, joiden nostettu määrä kasvoi vuoden aikana 18 milj. markasta 79 milj. markkaan.

Määräaikaiset ulkomaiset sitoumukset vähenivät Maailmanpankilta ennen vuotta 1956 saatujen lainojen kuoletusten johdosta 14 milj. mk. Vastaeränä on kotimaisten ulkomaan rahan määräisten vekseliin väheneminen. Määräaikaiset kotimaiset sitoumukset sisältävät jo mainittujen erien lisäksi myös mm. investointitalletukset, jotka vähenivät vuoden aikana 18 milj. markasta 13 milj. markkaan.

Liikkeessä oleva setelistö kasvoi 139 milj. mk ja oli vuoden lopussa 1 298 milj. mk.

Suomen Pankin diskonttokoron alaraja oli vuoden aikana ennallaan eli 6 %. Diskonttokoron yläraja korotettiin eduskunnan pankkivaltuusmiesten joulukuun 12 päivänä tekemällä päätöksellä 7 ½ %:sta 9 %:ksi. Rediskonttausten peruskorko oli 7 %, minkä lisäksi pankin johtokunnalla oli oikeus veloittaa rediskonttauksista lisäkorkoa enintään 4 %. Lisäkorkoa ei kuitenkaan käytännössä veloitettu.

Pankin voitto oli 55.3 milj. mk eli 9.9 milj. mk suurempi kuin vuonna 1968. Tuotoista kasvoivat eniten korot ulkomaisilta kirjeenvaihtajilta. Toiselta puolen korot kotimaisesta lainausliikkeestä samoin kuin korot obligaatioista supistuivat, niin että tuottojen yhteismäärä pysyi miltei ennallaan. Kulut puolestaan pienenivät edellisestä vuodesta lähes 10 milj. mk ennen kaikkea talletuksista ja ulkomaisista luotoista aiheutuneiden korkomenojen supistumisen johdosta.

Voitosta siirretään pankin ohjesäännön mukaan puolet vararahastoon. Voiton toisen puolen käytöstä päättää eduskunta.

# Omaisuuustase

VASTAAVA

milj. mk

Päivä	Ensisijainen setelinkate					Toissijainen setelinkate			Muut varat					Taseen loppusumma
	Kulta	Ulkoisuus Kansainvälisessä Valuutarahastossa	Ulkomaiset valuutat	Ulkomaiset vekselit	Ulkomaiset obligatiot	Diskontatut korim. vekselit		Rediskontatut vekselit	Kotimaiset obligatiot	Shekkirilit	Metalliraha	Markkoisuus Kansainvälisessä Valuutarahastossa	Muut saatavat	
						Ulk. rahan määrät	Markka-määrät							
31. 12. 68	189	—	1 163	76	49	25	147	618	136	2	12	—	321	2 738
31. 1. 69	189	—	1 259	75	49	25	129	452	100	1	17	—	331	2 627
28. 2. 69	189	—	1 280	71	46	25	134	438	39	4	17	—	354	2 597
31. 3. 69	189	131	1 146	75	56	25	129	440	23	6	17	—	350	2 587
30. 4. 69	189	131	1 134	90	56	22	95	491	38	19	16	—	343	2 624
30. 5. 69	189	173	869	95	54	22	123	610	170	8	15	—	344	2 672
30. 6. 69	189	173	874	90	54	18	137	700	53	10	14	—	331	2 643
31. 7. 69	189	173	853	90	54	18	148	714	44	2	14	—	310	2 609
29. 8. 69	189	173	865	90	54	18	154	601	113	2	13	—	306	2 578
30. 9. 69	189	173	743	91	61	18	159	685	118	5	13	—	301	2 556
31. 10. 69	189	173	884	94	61	16	164	597	85	13	13	—	294	2 583
28. 11. 69	189	173	895	100	60	16	161	601	84	2	11	—	296	2 588
31. 12. 69	189	173	905	107	59	7	173	551	127	0	5	352	367	3 015

31. 12. 68	189	—	1 163	76	49	25	147	618	136	2	12	—	321	2 738
Muutos v. 1969	—	+173	-258	+31	+10	-18	+26	-67	-9	-2	-7	+352	+46	+277
31. 12. 69	189	173	905	107	59	7	173	551	127	0	5	352	367	3 015



kuukausittain v. 1969

VASTATTAVA

milj. mk

Päivä	Liikkeessä olevat setelit	Vaadittaessa maksettavat sitoumukset							Määräaikaiset sitoumukset		Kausinvälisen Valuuttarahaston markkilit	Arvonjärjestelytilit	Oma pääoma		Taseen loppusumma
		Ulkomaiset valauttautit	Ulkomaiset markkilit	Shekkiliitit				Muut vaadittaessa maksettavat sitoumukset	Ulkomaiset	Kotimaiset			Kannarahasto, vararahasto ja voitotavat	Tulostilit	
				Valtio	Posti- säästöpankki	Yksityiset rahalaitokset	Muut								
31. 12. 68	1 160	62	13	3	3	39	2	14	21	525	—	401	450	45	2 738
31. 1. 69	1 039	63	9	1	5	45	4	11	21	539	—	391	495	4	2 627
28. 2. 69	1 081	45	9	3	1	—	3	12	21	520	—	398	495	9	2 597
31. 3. 69	1 064	41	9	2	2	—	3	13	22	520	—	403	495	13	2 587
30. 4. 69	1 099	43	9	10	7	—	2	11	19	523	—	389	495	17	2 624
30. 5. 69	1 150	61	8	1	1	—	2	12	19	502	—	401	495	20	2 672
30. 6. 69	1 178	63	8	5	25	—	2	12	15	436	—	403	473	23	2 643
31. 7. 69	1 120	68	6	19	20	0	1	11	15	435	—	414	473	27	2 609
29. 8. 69	1 167	70	7	7	3	0	1	11	15	386	—	408	473	30	2 578
30. 9. 69	1 143	84	6	1	1	—	1	15	15	371	—	411	473	35	2 556
31. 10. 69	1 144	76	6	3	3	39	2	10	12	344	—	433	473	38	2 583
28. 11. 69	1 192	84	6	3	5	0	1	11	12	330	—	424	473	47	2 588
31. 12. 69	1 298	92	1	4	4	10	1	12	8	300	352	405	473	55	3 015

31. 12. 68	1 160	62	13	3	3	39	2	14	21	525	—	401	450	45	2 738
Muutos v. 1969	+138	+30	-12	+1	+1	-29	-1	-2	-13	-225	+352	+4	+23	+10	+277
31. 12. 69	1 298	92	1	4	4	10	1	12	8	300	352	405	473	55	3 015

## Setelinanto-oikeus v. 1969

milj. mk

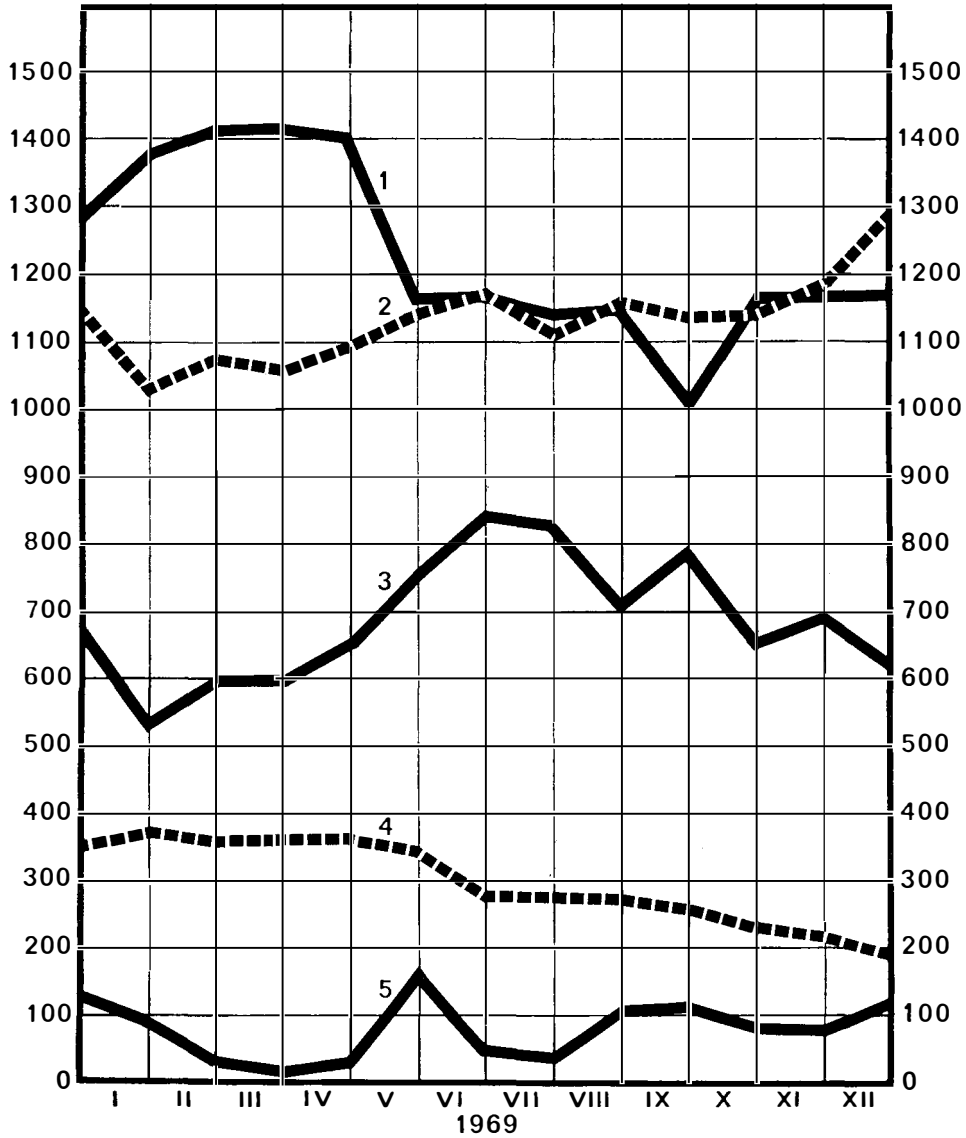
Päivä	Ensimmäinen kate a	Toissijainen kate b	Setelinanto-oikeus c = a + b	Liikkeessä olevat setelit d	Vaaditussa maksettavat sitoumukset e	Shekkiluotoista nostamatta f	Setelinanto- vara g = c - (d + e + f)
31. 12. 68	1 477	700	2 177	1 160	136	5	876
31. 1. 69	1 572	500	2 072	1 039	138	6	889
28. 2. 69	1 586	500	2 086	1 081	73	4	928
31. 3. 69	1 597	500	2 097	1 064	70	5	958
30. 4. 69	1 600	500	2 100	1 099	82	4	915
30. 5. 69	1 380	500	1 880	1 150	85	4	641
30. 6. 69	1 380	500	1 880	1 178	115	5	582
31. 7. 69	1 359	500	1 859	1 120	125	6	608
29. 8. 69	1 371	500	1 871	1 167	99	6	599
30. 9. 69	1 257	500	1 757	1 143	108	5	501
31. 10. 69	1 401	500	1 901	1 144	139	4	614
28. 11. 69	1 417	500	1 917	1 192	110	5	610
31. 12. 69	1 433	500	1 933	1 298	124	0	511

31. 12. 68	1 477	700	2 177	1 160	136	5	876
Muutos v. 1969	-44	-200	-244	+138	-12	-5	-365
31. 12. 69	1 433	500	1 933	1 298	124	0	511

## Suomen Pankin taseen tärkeimpien erien kehitys vuonna 1969

milj. mk

milj. mk



1. Kulta- ja valuuttavaranto, netto
2. Liikkeessä olevat setelit
3. Rediskontatut vekselit plus pankkien velka indeksitasauustileillä miinus yksityisten rahalaitosten shekkitilit
4. Vientimaksutili
5. Kotimaiset obligaatiot

## Eduskunnan pankkivaltuusmiehet

KOKKOLA, VEIKKO JOHAN  
*kaupunginjohtaja, kansanedustaja,  
puheenjohtaja*

KAASALAINEN, NESTORI JOHANNES  
*maamviljelijä, kansanedustaja*

PAASIO, KUSTAA RAFAEL  
*puolueen puheenjohtaja, kansanedustaja*

LEHTO, OIVA  
*jaostosihtööri*

SAARINEN, AARNE ARMAS  
*puolueen puheenjohtaja, kansanedustaja,  
varapuheenjohtaja*

JUNNILA, TUURE JAAKKO KALERVO  
*filosofian tohtori, pankinjohtaja,  
kansanedustaja*

UUSITALO, EINO OSKARI  
*agrologi, kansanedustaja*

MELIN, INGVAR SELIMSON  
*kauppatieteiden lisensiaatti, kansanedustaja*

SALONEN, OLAVI OSKAR  
*yhteiskuntatieteiden maisteri, varapääjohtaja*

## Johtokunta

KOIVISTO, MAUNO HENRIK  
*filosofian tohtori, puheenjohtaja,  
pääministeri, virasta vapaa*

ROSSI, TARU REINO KAI  
*filosofian tohtori, vt. puheenjohtaja*

SIMONEN, AARRE EDVARD  
*lakitieteen lisensiaatti, varatuomari,  
oikeusministeri, virasta vapaa*

VALVANNE, HEIKKI ILMARI  
*valtiotieteen tohtori*

VOUTILAINEN, JOUKO JUHANI  
*M. A.*

LEINONEN, ESKO KULLERVO  
*lainopin kandidaatti*

KARJALAINEN, AHTI KALLE SAMULI  
*valtiotieteen tohtori, ulkoasiainministeri,  
virasta vapaa*

VOUTILAINEN, JOUKO JUHANI  
*M. A., vt. jäsen*

HELELÄ, TIMO MAURI  
*valtiotieteen tohtori*

ARANKO, JORMA KALEVI  
*ekonomi*

## Sihteerit

TAMMIVUORI, PERTTI JUHANI  
*varatuomari*

KANERVA, PAULI OSSIAN  
*lainopin kandidaatti*

WALDEN, KARI RISTO  
*kauppatieteiden maisteri, virasta vapaa*

NARS, KARI RAINER  
*valtiotieteen lisensiaatti, virasta vapaa*

MATTSON, CURT GUSTAV  
*kauppatieteiden maisteri*

LINDSTRÖM, LEO WALDEMAR  
*varatuomari*

KAILASVUORI, AARNE KALEVI  
*kauppatieteiden lisensiaatti, virasta vapaa*

HELENIUS, EINO VEIKKO VILHELM  
*varatuomari*

## Pääkonttori

Helsinki

### Osastopäälliköt

ÖSTERLUND, PAUL-ERIK LUDVIG

KAJANTIE, ARVO OLAVI

*filosofian maisteri*

LINDSTRÖM, HELGE EUGEN

EIROLA, KAINO PELLERVO

*lakitieteen lisensiaatti*

*ekonomi*

IGNATIUS, KARL HERMAN

NENONEN, AARRE VIILHO

*varatuomari*

*filosofian lisensiaatti*

SUOMELA, EINO KALEVI

### Ylikassanhoitaja

TÖRNROTH, STIG ERIC

*filosofian maisteri*

### Kamreerit

RÄIKKÖNEN, PAULI

*ekonomi*

BÄCKMAN, OLE RUNAR

*lainopin kandidaatti*

HEISKANEN, VÄINÖ TAAVETTI

*lainopin kandidaatti*

NORKONMAA, TAPIO LENNART KULLERVO

UOTILA, ERKKI VILHELM

KILPINEN, URPO KALERVO

KOSKI, KALLE ARVI

KOKKONEN, JAAKKO OLAVI

PANULA, RAINE OSMO

### Taloudenhoitaja

MOILANEN, ARVO ANTERO

*filosofian maisteri*

## Taloustieteellinen tutkimuslaitos

### Johtaja

KORPELAINEN, LAURI ALVAR

*valtiotieteen tohtori*

### Osastopäälliköt

VARTIAINEN, HENRI JUHANA

*valtiotieteen tohtori, virasta vapaa*

KUKKONEN, PERTTI TAPANI

*valtiotieteen tohtori*

PUNTILA, MARKKU

*valtiotieteen tohtori,*

*vt.*

## Setelipaino

Johtaja  
RISSANEN, TOIVO  
*diplomi-insinööri*

Toimistopäällikkö  
ELONEN, VILHO JALMARI  
*ekonomi*

## Haarakonttorit

### Joensuu

Johtaja:  
KAARNAKORPI, VIILJO RUDOLF

Kassanhoitaja:  
KARHI, KALEVI

### Jyväskylä

Johtaja:  
TAMMI, EERO MATIAS  
*varanotaari*

Kirjanpitäjä:  
HAKOLA, HEIKKI ILMARI

Kassanhoitaja:  
MUHONEN, MAIRE INKERI

### Kotka

Johtaja:  
*avoinna*

Kassanhoitaja:  
KULANKO, EERO TAPANI

### Kuopio

Johtaja:  
VAINIO, URIHO VEIKKO  
*ekonomi*

Kirjanpitäjä:  
THERMAN, VÄINÖ JOSUA  
*filosofian kandidaatti*

Kassanhoitaja:  
TUOMINEN, ELSE ELISA

### Lahti

Johtaja:  
KOTKASAARI, RURIK HUGO ALFONS

Kirjanpitäjä:  
KALLASMAA, KEIJO VALTER

Kassanhoitaja:  
HANNULA, TOINI BEATA

### Mikkeli

Johtaja:  
KANERVA, OSSI ONNI  
*filosofian kandidaatti*

Kassanhoitaja:  
JAUHAINEN, JOUKO JUHANI

### Oulu

Johtaja:  
VUORELA, KAARLO ERKKI

Kirjanpitäjä:  
NÄRHI, ONNI KALERVO

Kassanhoitaja:  
INKALA, HILKKA MARJATTA

### Pori

Johtaja:  
PAANANEN, KALEVA JOHANNES  
*ekonomi*

Kirjanpitäjä:  
KYÖSTILÄ, MATTI AITO ROBERT

Kassanhoitaja:  
SANTONEN, LINDA HELKA KYLLIKKI

R o v a n i e m i

Johtaja:  
HANNULA, VEIKKO MATTI

Kirjanpitäjä:  
LEHTO, VILJO JOHANNES

Kassanhoitaja:  
HAATAJA, TYINE HILDUR

T a m p e r e

Johtaja:  
HÄLLSTEN, PÄR-OSKAR  
*varanotaari*

Kamreeri:  
HUUPPONEN, ILMARI EEMELI JOHANNES  
*filosofian maisteri*

Kassanhoitaja:  
JOKISALO, VUOKKO RAILI MARJATTA  
*varanotaari*

T u r k u

Johtaja:  
VAINIO, EERO OLAVI  
*kauppatieteiden maisteri*

Kamreeri:  
PAAVOLA, UUNO SAMULI  
*lainopin kandidaatti*

Kassanhoitaja:  
ÄKERBLOM, INEZ PAULINE

V a a s a

Johtaja:  
SUNDSTRÖM, OLAVI MALAKIAS  
*lainopin kandidaatti*

Kirjanpitäjä:  
SALENIUS, HARRI PERTTI OSKARI  
*metsänhoitaja*

Kassanhoitaja:  
SELENIUS, MARGARETA ELIN MARIA

Helsingissä joulukuun 31 päivänä 1969

Suomen Pankin Johtokunta

REINO ROSSI

ESKO K. LEINONEN

HEIKKI VALVANNE

JOUKO J. VOUTILAINEN

vt.

Helsinki 1970. Valtion painatuskeskus